

ヨーロッパ5言語＋ロシア語、韓国語、中国語の8言語個別パッケージが CD-ROM 版で登場！  
**「コリヤ英和！各言語版 2010 for Win」を新発売**

ロゴヴィスタ株式会社(東京都多摩市／代表取締役:レフォアンディ)は、翻訳ソフトのベストセラーとして累計出荷 200 万本を超える Windows 用の英日・日英翻訳ソフト「コリヤ英和！一発翻訳」シリーズとして、「コリヤ英和！フランス語」、「コリヤ英和！ドイツ語」、「コリヤ英和！スペイン語」、「コリヤ英和！イタリア語」、「コリヤ英和！ポルトガル語」、「コリヤ英和！ロシア語」、「コリヤ英和！韓国語」、「コリヤ英和！中国語」を CD-ROM 版で、2009 年 8 月 7 日(金)より、全国パソコンショップ、カメラ系量販店、大手書店などで発売いたします。

新バージョンでは、最新の翻訳エンジンによる精度の向上はもちろん、詳細な翻訳に役立つ「翻訳エディタ」をバージョンアップ。より効率よく思い通りの訳文を得るために、中間言語の表示(韓・中除く)や確認翻訳、文章修正のヒントなど、さまざまな機能で翻訳業務をサポートします。インターネット上で発信されているさまざまな言語の Web 情報やメールなどの翻訳に欠かせないグローバル時代の必携ツールです。

また、各言語のソフトウェアキーボードを手軽に使えるよう入力環境を改善。ユーザにとって未知の言語を翻訳する際にもスムーズに言語を入力でき、望む訳文をより手軽に得られるようになっております。全ての製品には高精度 OCR ソフトが付属し、PDF や印刷物も翻訳できるなど機能満載です。

その他、ミニノート、ネットブックをお使いのユーザには、インターネットからのダウンロードで製品をインストールできる仕組みを提供します。

## ■製品ラインナップ

●「コリヤ英和！フランス語 2010 for Win」	8,800 円(税込)
●「コリヤ英和！ドイツ語 2010 for Win」	8,800 円(税込)
●「コリヤ英和！スペイン語 2010 for Win」	8,800 円(税込)
●「コリヤ英和！イタリア語 2010 for Win」	8,800 円(税込)
●「コリヤ英和！ポルトガル語 2010 for Win」	8,800 円(税込)
●「コリヤ英和！ロシア語 2010 for Win」	8,800 円(税込)
●「コリヤ英和！韓国語 2010 for Win」	8,800 円(税込)
●「コリヤ英和！中国語 2010 for Win」	8,800 円(税込)

## ■特長

- 高精度の翻訳で定評のある「LogoVista 翻訳エンジン」最新版を搭載
- 各言語対応のソフトウェアキーボードなど入力環境を強化
- 各言語の音声読み上げ機能を搭載
- 高度な翻訳編集機能と使いやすさを実現した「翻訳エディタ」
- 中間言語の表示(韓・中、英日・日英を除く)
- 中国語は繁体字、簡体字両方に対応
- 高精度 OCR ソフト搭載でドキュメントを翻訳できる

## ■動作環境

- OS: Windows Vista/XP SP2, SP3 (すべて日本語版)※Windows7 対応保証
- メモリ: Windows Vista = 512MB、Windows XP = 256MB

### 〈製品に関するお問い合わせ先〉

ロゴヴィスタ株式会社  
 TEL: 042-338-1792 FAX: 042-338-1791  
 e-mail: inq@logovista.co.jp  
 URL: <http://www.logovista.co.jp/>

### 〈広報に関するお問い合わせ先〉

ロゴヴィスタ株式会社 企画部  
 e-mail: press@logovista.co.jp  
 〒206-0033 東京都多摩市落合 1-15-2  
 TEL: 042-338-8863 FAX: 042-338-1791



※会社名および製品名は、一般に各社の商標または登録商標です。

★Web からパッケージデータ・画面データなどがダウンロードいただけます。→ <http://www.logovista.co.jp/press/>